



El futuro  
es de todos

Cancillería  
Consulado de  
Colombia en Vancouver

# Guía del Inmigrante colombiano en Vancouver



# Contenido

<b>Tabla de Contenido</b>	
¿Qué tipo de visas otorga?	5
¿Ante quién se debe presentar la solicitud de visa?	5
Registro ante las oficinas consulares colombianas	6
¿Qué se debe tener en cuenta si viaja con un menor?	7
Información para tener en cuenta si visita o reside en el país	7
¿Quiénes tienen derecho a trabajar?	12
¿Cómo encontrar trabajo?	13
¿Cómo se accede a los servicios médicos?	14
El sistema de seguridad social (seguros y subsidios)	15
La seguridad social para la familia y los niños	16
Servicios comunitarios	18
El sistema educativo	19
La universidad	20
¿Cómo comenzar una carrera universitaria?	21
¿Dónde ofrecen orientación para estudiantes universitarios?	22
Homologación: educación superior, diplomas escolares extranjeros y valoración de certificados	23
¿Dónde se puede recibir información sobre creación de empresa?	24
Servicios de asesoría y orientación	25
Servicios de asesoría general	26
Mujeres embarazadas	27
Adopción	27
Refugio y asilo	28
Personas sin hogar	29
Trata de personas y tráfico de migrantes	29
Situación Migratoria-Irregularidad	31
Depresión	31
Drogadicción	32
Enfermedades crónicas	33



<b>Problemas familiares (violencia doméstica y divorcio)</b>	<b>33</b>
<b>Hogares para mujeres</b>	<b>34</b>
<b>Asociaciones de colombianos</b>	<b>34</b>
<b>Redes y programas de interés para colombianos en el exterior</b>	<b>35</b>
<b>¿Dónde encontrar abogados?</b>	<b>35</b>
<b>¿Dónde encontrar traductores?</b>	<b>36</b>
<b>Números de emergencia y otros servicios</b>	<b>36</b>
<b>Emergencia en carretera</b>	<b>37</b>
<b>Otros servicios de emergencia especializados</b>	<b>37</b>
<b>Servicios públicos - Empresas suministradoras</b>	<b>38</b>
<b>Servicios de transporte</b>	<b>38</b>
<b>Iglesias que ofrecen culto en español</b>	<b>39</b>
<b>Oficina de objetos perdidos</b>	<b>39</b>

# Presentación

Estimados colombianos:

La GUÍA DEL INMIGRANTE COLOMBIANO es una iniciativa que brinda herramientas e información sencilla y práctica, de apoyo a los inmigrantes en el país de acogida.

En este espacio se han incluido los principales aspectos que un inmigrante debe conocer sobre el lugar al que llega, se han reseñado las entidades y organizaciones prestadoras de servicios, colegios, universidades, etc., que ofrecen servicios en español, o se destacan por su trabajo con la comunidad latina, con trayectoria y reconocimiento. La información de las entidades públicas corresponde a su competencia temática.

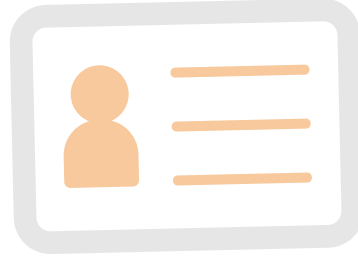
Este documento es una guía básica de orientación. Debe tenerse en cuenta que, aunque los enlaces suministrados se encuentran vigentes, algunos de los procedimientos, requisitos, vínculos e información cambian o pueden cambiar con el transcurso del tiempo, y además no abarca la totalidad de la información.

Desde la Dirección de Asuntos Migratorios y Consulares de la Cancillería esperamos que esta guía sea de utilidad para nuestros connacionales y por favor, recuerden la importancia de diligenciar su registro consular en el consulado más cercano si se encuentra en otro país; los datos personales que se suministran son de carácter confidencial y se manejan de acuerdo con las leyes pertinentes únicamente para propósitos de localización en caso de emergencia, contacto con el consulado, actividades de interés para la comunidad y estadísticas.

**Dirección de Asuntos Migratorios, Consulares y Servicio al Ciudadano**



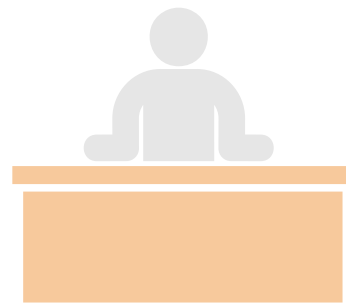
## ¿Qué tipo de visas otorga?



Los ciudadanos colombianos necesitan visa para ingresar al territorio canadiense. Los siguientes son los tipos de visa:

- Visa de Visitante
- Visa de Inversionista
- Permiso de estudio
- Permiso de trabajo
- Documento de Viaje Para Residente Permanente

## ¿Ante quién se debe presentar la solicitud de visa?



El sitio web del centro de solicitud de visas de Canadá (CVAC) en Colombia es el siguiente: <https://vfsglobal.ca/canada/colombia/#>

Tenga en cuenta que este proceso se puede hacer en línea o presentando la documentación en papel. El servicio está tercerizado en los Consulados de Canadá en el mundo; en Colombia hay tres ciudades donde se encuentran los CVAC autorizados para recibir las solicitudes de visa:

[http://www.vfsglobal.ca/canada/colombia/english/contact\\_us.html](http://www.vfsglobal.ca/canada/colombia/english/contact_us.html)





- En Bogotá: Calle 99 #14-49. Torre EAR, Oficina 203.
- En Medellín: Calle 10 No. 32-115 Nivel 1, Local 115 y 116 Vizcaya Centro de Negocios
- En Cali: Calle 6N # 1N – 42, Centro Empresarial Torre Centenario,

## Registro ante las oficinas consulares colombianas

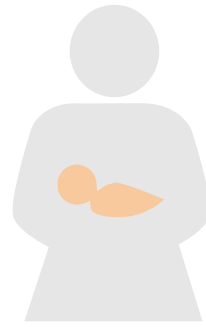


A su llegada a las provincias de Columbia Británica, Territorios Noroccidentales y Yukón, usted debe realizar el registro consular a través del siguiente enlace: **<https://www.cancilleria.gov.co/registro-consular>**. La inscripción le permitirá al Consulado General de Colombia en Vancouver contactarlo a usted o a su familia en caso de emergencia, así como enviarle mensualmente información de interés para la comunidad colombiana, a través del boletín consular que se publica cada mes.

El Consulado se encuentra ubicado en 1090 W Georgia Street #1340, Vancouver, BC V6E 3V7. El horario de atención es de lunes a viernes de 9:00 am. a 3:00 pm. Usted puede encontrar toda la información sobre trámites y servicios en la página **<http://vancouver.consulado.gov.co/>**.



## ¿Qué se debe tener en cuenta si viaja con un menor?



Si usted va a salir de Colombia con un menor de edad colombiano (entre 0 y 17 años), necesitará autorización del padre o madre que no viaje con el menor, la cual deberá ser autenticada ante un notario, o ante un Consulado colombiano. Además, deberá presentar en el aeropuerto una copia del registro civil de nacimiento, y el pasaporte vigente. En el siguiente enlace encontrará todos los requisitos y el costo del Permiso de Salida de Colombia:

[http://vancouver.consulado.gov.co/tramites\\_servicios/tramites\\_exterior/reconocimiento\\_firma\\_menor](http://vancouver.consulado.gov.co/tramites_servicios/tramites_exterior/reconocimiento_firma_menor)

## Información para tener en cuenta si visita o reside en el país



### ● Generalidades: Geografía y clima

Columbia Británica limita al oeste con el océano Pacífico, al noroeste con el estado de Alaska (EEUU), al norte con el Territorio de Yukón y los Territorios Noroccidentales, al sur con los estado de Washington, Idaho y Montana, (EE.UU) y al este con la provincia de Alberta Su capital es la ciudad de Victoria, que se localiza al sudeste de la Isla de Vancouver. La ciudad más poblada es Vancouver, localizada en la región continental inferior de la provincia (Lower Mainland).



Otras ciudades importantes en el área de Vancouver son Surrey, Burnaby, Coquitlam, Richmond, Delta y New Westminster. Abbotsford y Langley se ubican en el valle del río Fraser. Nanaimo se encuentra en la isla de Vancouver; Kelowna y Kamloops en la zona denominada “meseta interior” (Interior Plateau). Prince George es la mayor ciudad en el área central de la Provincia

Las provincias de Yukón y Territorios Noroccidentales son extensas pero escasamente pobladas (35.874 y 41.786 habitantes respectivamente, según el censo de 2016), debido a su clima subártico, caracterizado por inviernos profundos y veranos breves.

## ● Idioma

En el gobierno federal (el Parlamento, la administración federal, los tribunales federales, las agencias y corporaciones de la Corona, etc.), el inglés y el francés son los idiomas oficiales.

El inglés es el idioma oficial de la Provincia de Columbia Británica. El inglés y el francés son los idiomas oficiales en Yukón y Territorios Noroccidentales.

## ● Economía

Columbia Británica tiene una economía basada en gran medida en sus recursos naturales, principalmente la madera, la minería y la pesca. El empleo en el sector agrícola ha ido decreciendo, y nuevos puestos de trabajo son creados en su mayoría por el sector de la construcción y los servicios. Su industria cinematográfica es la más grande de Canadá y la tercera del continente.

La provincia de Yukón tiene una vocación eminentemente minera (plomo, zinc, plata, oro, asbesto, cobre, tungsteno, jade y baritina), al igual que los Territorios Noroccidentales (diamantes, oro y gas natural)





## ● Transporte

La provincial de Columbia Británica cuenta con una extensa red de transporte público. Puede planear sus viajes y consultar los horarios de operación en los siguientes enlaces:

**<https://www.translink.ca/> (área metropolitana de Vancouver-Lower Mailand)**

**<https://www.bctransit.com/> (para el resto de Columbia Británica, incluyendo Victoria)**

Para manejar un automóvil en Columbia Británica es necesario contar con una licencia de conducción vigente y el vehículo debe estar asegurado. Si usted es un nuevo residente, una vez usted se haya reubicado cuenta con noventa (90) días para adquirir una licencia local. Para consultar el proceso de obtención para residentes puede consultar la siguiente página:

**<https://www.icbc.com/driver-licensing/moving-bc/Pages/Moving-from-another-country.aspx>**

Si usted es visitante, puede conducir en Columbia Británica por un periodo de hasta seis (6) meses con una licencia de conducir colombiana. Si tiene un permiso internacional de conducir, también debe portar la licencia extranjera que lo respalda.

## ● Nuevos residentes, estudiantes y trabajadores

El gobierno de Columbia Británica ha dispuesto una página web en español con información de interés sobre búsqueda de vivienda, trabajo, y atención médica en la provincia, entre otros temas:

**<https://www.welcomebc.ca/In-Your-Language/Spanish>**



Para información más detallada sobre cómo abrir una cuenta bancaria y cómo acceder a los servicios educativos y legales en la provincia, entre otros temas, también puede consultar la guía para recién llegados a Columbia Británica (en inglés), disponible en el siguiente enlace:

**<https://www.welcomebc.ca/getmedia/74e159ee-883f-438f-b00a-27fa577ff63c/BC-Newcomers-Guide-English.aspx>**

Si usted tiene una visa de residente permanente o fue aceptado por Canadá como inmigrante, tenga en cuenta a su llegada que **las agencias de integración para inmigrantes proporcionan servicios gratuitos a los recién llegados**. La mayoría de estas agencias cuentan con intérpretes y trabajadores que brindan asistencia durante el proceso de integración o asentamiento. Le pueden ayudar a encontrar vivienda, trabajos y clases de inglés, además de traducir documentos. También pueden ayudarle con problemas de inmigración. Dichas agencias se encuentran en la mayoría de las ciudades y pueblos de Columbia Británica. Para encontrar una agencia de integración (asentamiento) para inmigrantes en su área, visite:

**[www.cic.gc.ca/english/newcomers/map/services.asp](http://www.cic.gc.ca/english/newcomers/map/services.asp)**

### ● **Arrendamiento de inmuebles y normas aplicables**

Muchas inmobiliarias y particulares ofrecen propiedades en arriendo en sitios de anuncios como Zumper, Craigslist y Facebook Marketplace. La mayoría de estos anuncios son legítimos, pero es común encontrar anuncios falsos publicados por estafadores. Verifique que las fotos son verídicas, solicite una visita al inmueble e investigue la reputación de la agencia o propietario antes de hacer cualquier pago. Cuando haya escogido su nuevo lugar de residencia, tenga en cuenta que antes de mudarse tendrá que pagar tarifas adicionales al arriendo, como depósitos por daños (máximo ½ mes de arriendo), depósitos de mascotas (máximo ½ mes de arriendo) y cargos de mudanza que cobra



la administración del edificio. También es posible que en el contrato se le pida asegurar la propiedad durante su periodo de estadía.

Al momento de comenzar a pagar el alquiler, lo más probable es que esté protegido por la Ley de arrendamiento residencial (RTA), la cual describe los derechos y responsabilidades de los inquilinos y propietarios. El RTA es una ley provincial que se aplica solo a Columbia Británica. Consúltela acá: [https://www.bclaws.ca/civix/document/id/complete/statreg/00\\_02078\\_01](https://www.bclaws.ca/civix/document/id/complete/statreg/00_02078_01)

La provincia de Columbia Británica también tiene disponible un sitio web con varias directrices normativas sobre cómo se aplica el articulado de la RTA en la práctica: <https://www2.gov.bc.ca/gov/content/housing-tenancy/residential-tenancies/calculators-and-resources/policy-guidelines>

La Guía de Supervivencia para el Arrendatario es una herramienta útil y en continua actualización que le puede ayudar a despejar dudas sobre sus derechos y obligaciones como arrendatario. Cubre todos los pasos, desde la búsqueda de alojamiento hasta las normas que aplican para el pago de depósitos, renta, pago de tarifas de mudanza, reparaciones, seguros y resolución de disputas con el propietario, entre otros temas. Puede consultarla siguiendo este vínculo: [https://wiki.clicklaw.bc.ca/index.php/Tenant\\_Survival\\_Guide](https://wiki.clicklaw.bc.ca/index.php/Tenant_Survival_Guide)

El Departamento de Arrendamiento Residencial (RTB) es la agencia gubernamental a cargo de hacer cumplir la Ley de arrendamiento residencial. El servicio más importante que brindan es la resolución de disputas, que es esencialmente el “tribunal” de arrendatarios e inquilinos de Columbia Británica. Cuando los inquilinos y los propietarios no pueden resolver las disputas por su cuenta, pueden solicitar la resolución de disputas para que un “árbitro” tome una decisión legalmente vinculante en su nombre.



# ¿Quiénes tienen derecho a trabajar?



Los inmigrantes colombianos que deseen trabajar en Canadá suelen necesitar de un permiso de trabajo para ejercer su profesión o actividad dentro del país. La necesidad o no del permiso de trabajo se determina de acuerdo a la clasificación de profesiones que tiene el Gobierno Canadiense para todas sus provincias, por lo que es posible que no en todos los casos se necesite de uno.

Para determinar si necesita un permiso de trabajo en Canadá, puede consultar el siguiente enlace:

**<https://www.canada.ca/en/immigration-refugees-citizenship/services/work-canada/permit/temporary/need-work-permit-work.html>**

Para conocer los diferentes tipos de permisos de trabajo, puede consultar el siguiente enlace:

**<https://www.canada.ca/en/immigration-refugees-citizenship/services/work-canada/permit/temporary/need-work-permit-work.html>**

Encuentre información completa sobre trabajar en Canadá en los siguientes links:

**<https://www.canada.ca/en/immigration-refugees-citizenship/services/work-canada.html>**

**<https://www.canada.ca/en/employment-social-development/programs/sin/temporary.html>**



Encuentre información sobre los derechos de los trabajadores:

**<https://www.canada.ca/en/employment-social-development/services/foreign-workers/protected-rights-es.html>**

**NOTA:** Tenga presente que la mayoría de los trabajos, requieren que usted tenga un conocimiento intermedio o alto de inglés. Los centros de enseñanza de inglés funcionan en Vancouver en horario de oficina 8:00 -5:00pm de la tarde, con lo cual puede resultar un poco difícil aprender inglés en horario nocturno. Los cursos privados de inglés tienen un alto costo.

## ¿Cómo encontrar trabajo?



Para encontrar anuncios de empleo en B.C.:

- Visite el sitio Web de WorkBC en: **[www.workbc.ca](http://www.workbc.ca)**
- Acuda a un centro de servicios de empleo de WorkBC (Employment Services Centre). Puede localizar el centro más cercano de WorkBC Employment Services en: **[www.workbc.ca/Work-BCCentres/Pages/Work-BC-Centres.aspx](http://www.workbc.ca/Work-BCCentres/Pages/Work-BC-Centres.aspx)**
- Visite el sitio Web Working in Canada (trabajar en Canadá) en:
  - **[www.workingincanada.gc.ca](http://www.workingincanada.gc.ca)** para encontrar empleos y explorar profesiones.
- Los anuncios de empleo del sector público del gobierno de B.C. (BC Public Service Job Postings) están en: **[www.gov.bc.ca/myhr/employment](http://www.gov.bc.ca/myhr/employment)**
- Busque en los anuncios clasificados en los periódicos y en Internet.





# ¿Cómo se accede a los servicios médicos?



El gobierno de Columbia Británica tiene un plan de salud llamado Medical Services Plan (MSP, plan de servicios médicos), que ofrece cobertura a residentes de la provincia que son ciudadanos canadienses, inmigrantes radicados, o refugiados que reciban apoyo del gobierno.

Todos los residentes de Columbia Británica deben registrarse en el MSP. Si usted viaja como residente permanente, debe registrarse apenas llegue a la provincia. Tenga en cuenta que puede haber un período de espera de hasta tres meses, durante el cual no tendrá el derecho de obtener cobertura. Los costos médicos suelen ser muy altos, y para estar cubierto durante este periodo usted debería comprar una póliza privada.

Los estudiantes internacionales postsecundarios con autorizaciones de estudio, así como las personas con autorizaciones de trabajo de no menos de seis meses, pueden cumplir con los requisitos para el MSP. El MSP paga por los costos de cuidados de salud básicos y médicamente requeridos —por ejemplo, algunas consultas médicas, algunos análisis y tratamientos.

Algunos costos de cuidados de salud no están cubiertos por el MSP —por ejemplo, dentistas y fisioterapeutas. Sírvase contactar a Health Insurance BC (HIBC) para mayor información, mediante la línea gratuita 1-800-663-7100 o la página web [www.health.gov.bc.ca/insurance](http://www.health.gov.bc.ca/insurance)

## ● Walk-in Clinics

Estos centros proveen atención médica para personas que no tienen un doctor familiar o este no está disponible en el momento. Allí se puede consultar a un enfermero o a un médico, a menudo sin una cita previa.



También brindan evaluación y tratamiento para enfermedades menores y lesiones como cortes, contusiones, infecciones leves, esguinces y molestias en la piel. El Directorio HealthLink BC proporciona listados de servicios de salud proporcionados por el gobierno de Columbia Británica, las autoridades sanitarias provinciales y las agencias sin fines de lucro de toda la provincia:

<https://www.healthlinkbc.ca/services-and-resources/find-services>

### ● Urgent Care Centres

Los centros de atención urgente y primaria brindan un recurso flexible para satisfacer las necesidades de atención médica urgente y primaria, principalmente en los grandes centros urbanos, donde un mayor porcentaje de la población no puede encontrar o acceder a un doctor familiar o enfermero profesional. Como un recurso para apoyar a las comunidades, los centros de atención primaria y urgente son uno de los mecanismos para abordar de inmediato las necesidades de atención urgente y continua de todos los pacientes dentro de una comunidad. Para mayor información sobre atención y ubicación de estos centros puede consultar la siguiente página:

<https://www.healthlinkbc.ca/services-and-resources/upcc>

## El sistema de seguridad social (seguros y subsidios)

En el sistema de seguridad social, existe un **Child Tax Benefit**, siendo este un pago mensual otorgado a familias con el fin de aliviar el costo de crianza de sus hijos menores de 18 años. **Para solicitar esta prestación, al menos uno de los padres debe ser residente** en



Canadá y ambos padres deben entregar sus declaraciones de renta cada año, aun cuando no tengan ningún tipo de ingreso que declarar. Para obtener mayor información llame al 1-800-387-1193 o consulte la página web

**<https://www.canada.ca/en/revenue-agency/services/child-family-benefits/provincial-territorial-programs/province-british-columbia.html>**

Si usted no tiene suficiente dinero para vivir, puede solicitar ayuda económica del gobierno provincial, mediante el programa B.C. Employment and Assistance (BCEA). Dicha asistencia económica está disponible únicamente para residentes permanentes y solicitantes de refugio. Cuando usted lo solicite, el gobierno revisará su situación económica (sus ingresos, gastos y sus bienes) para decidir si cumple con los requisitos. Contacte a B.C. Employment and Assistance mediante la línea 1-866-866-0800, o visite el sitio web

**<https://www2.gov.bc.ca/gov/content/family-social-supports/income-assistance>**

## La seguridad social para la familia y los niños

Los padres de familia que trabajan o estudian pueden necesitar a alguien que cuide de sus niños, si no hay un pariente que pueda hacerlo. Hay dos tipos de servicios de guardería: autorizadas y no autorizadas.

**Guarderías autorizadas.** Son certificadas por el Ministerio de Salud de B.C. y suelen estar ubicadas en centros comunitarios, iglesias o escuelas. Aceptan bebés y niños hasta 12 años. Por lo general, estas guarderías están abiertas todo el día. Para mayor información, puede



visitar la página

**[https://www.health.gov.bc.ca/library/publications/year/2009/Parents'\\_guide\\_child\\_care.pdf](https://www.health.gov.bc.ca/library/publications/year/2009/Parents'_guide_child_care.pdf)**

- Una guardería familiar autorizada acepta bebés y niños de todas las edades. Puede aceptar hasta siete niños y suele estar ubicada en la casa del proveedor del servicio.
- Los programas preescolares son, por lo general, para niños de entre 3 y 5 años. Ofrecen actividades de aprendizaje y juegos infantiles por un máximo de cuatro horas al día.
- Las guarderías llamadas “out-of-school care” suelen atender a niños de entre 5 y 12. Operan antes y después de la jornada escolar y suelen estar ubicadas en el mismo plantel educativo o sus alrededores.
- Para consultar la red de guarderías autorizadas puede visitar la página **<https://maps.gov.bc.ca/ess/hm/ccf>**

**Guarderías no autorizadas:** El gobierno de Columbia Británica no administra los servicios prestados por niñeras (babysitters) o guarderías no autorizadas. Los proveedores denominados “no autorizados” (unlicensed) o “exentos de autorización” (licence-not-required, o LNR) pueden ocuparse de no más de dos niños o de un grupo (de hermanos y hermanas) de cualquier edad al mismo tiempo, además de sus propios hijos. Los proveedores denominados no autorizados pueden tener o no tener capacitación o experiencia formal en cuidado de niños, y cuentan con autonomía para determinar su horario, tarifas y forma de operación. Por ello, se recomienda a los padres de familia juzgar con detenimiento la reputación y calidad de las guarderías no autorizadas.

**Costos:** Para el año 2020, el precio de las guarderías en general puede estar entre 1600 CAD y 5.000 CAD mensuales. (Dependerá de la ubicación, calidad, cantidad de días y horas que requiera, edad del menor.) En promedio una hora de cuidado oscila entre 10 y 25 CAD,



dependiendo de la edad del menor. Debido al elevado costo, es muy posible que deba solicitar un subsidio. Para mayor información puede consultar las siguientes páginas web:

- Affordable Child Care Benefit - <https://www2.gov.bc.ca/gov/content/family-social-supports/caring-for-young-children/child-care-funding/child-care-benefit>
- Child Care Resource and Referral Centres - <https://www2.gov.bc.ca/gov/content/family-social-supports/caring-for-young-children/how-to-access-child-care/child-care-resource-referral-centre>

## | Servicios comunitarios

### **Neighbourhood House (Casa Comunitaria)**

Las juntas de acción comunal tienen la función de dar apoyo comunitario a los residentes de cada barrio. Son gestionadas por el gobierno y cuentan con grupos de profesionales en distintas áreas como asentamiento, capacitación, recreación, servicio de guarderías autorizadas y apoyo en la búsqueda de empleo (asesoría en la preparación de hojas de vida y entrevistas laborales). Estas casas también prestan apoyo psicológico y dictan clases de inglés.

Para ubicar una casa comunitaria en su zona, visite la página <http://anhbc.org/>

### **South Granville Senior Center**

El objetivo de este centro es trabajar con la población de adultos mayores de 55 años, apoyando y promoviendo el bienestar y la integración social con la comunidad local. El grupo se reúne los miércoles de las 9:00am hasta las 5:00 pm., se dictan clases de inglés





básico e intermedio, tecnología, computación y yoga. En la tarde se realizan talleres para mejorar el bienestar físico, mental, y emocional; presentaciones de música y baile; y juegos. Para más información puede visitar la página [www.southgranvilleseniors.ca](http://www.southgranvilleseniors.ca).

Otras organizaciones que proveen servicios para los adultos mayores en español son:

- Kiwassa Neighbourhood House <https://www.kiwassa.ca/>
- Reachc Clinic (Multicultural Family Centre)  
<http://www.reachcentre.bc.ca/mfc>
- South Vancouver Neighbourhood House.  
<http://www.southvan.org/>

## | El sistema educativo



El sistema educativo en Canadá tiene tres niveles. Los niños asisten a la escuela primaria (elementary school) de los 5 a los 12 años y a la escuela secundaria (high school) de los 13 a los 17 ó 18 años. Después de terminar la escuela secundaria, un alumno puede cursar estudios postsecundarios en colleges (colegios postsecundarios o postbachillerato), institutos técnicos y universidades.

En Columbia Británica, el sistema público de educación (del kinder al grado 12) está administrado conjuntamente por el gobierno provincial y consejos administrativos locales. El gobierno provincial proporciona los fondos al sistema educativo y establece las leyes, reglamentos y políticas para asegurar que cada escuela cumpla con los estándares provinciales y que cada alumno reciba una educación de alta calidad.

Para mayor información acerca del Ministerio de Educación, visite el sitio Web, en: [www.gov.bc.ca/bced](http://www.gov.bc.ca/bced)



Para encontrar el consejo de educación (school board) en su comunidad, visite: **[www.bced.gov.bc.ca/apps/imcl/imclWeb/Home.do](http://www.bced.gov.bc.ca/apps/imcl/imclWeb/Home.do)**.

Contacte al consejo para informarse acerca de cómo inscribir a su niño en la escuela o en programas de ayuda al aprendizaje (English Language Learning, aprendizaje del idioma inglés).

Puede asimismo averiguar si su consejo local tiene un programa de Trabajadores de integración en las escuelas (Settlement Workers in Schools - SWIS). El personal vinculado a estos programas ayuda a los niños y familias recién llegados a integrarse en sus escuelas y comunidades.

En Columbia Británica, los niños con necesidades especiales o diferenciales asisten a clases normales. Contacte a su escuela local para hablar de las necesidades especiales o diferenciales de su hijo, y para informarse acerca de los programas y servicios disponibles para ayudar a su hijo.

## | La universidad

Los colleges e institutos ofrecen cursos universitarios de primer y segundo año, luego de los cuales el estudiante puede trasladarse a una universidad. Los colleges y los institutos técnicos también ofrecen programas de capacitación laboral, por ejemplo, capacitación para cocineros, informática o mecánica automotriz. Para ver una lista de instituciones públicas de educación postsecundaria, visite:

**<https://www2.gov.bc.ca/gov/content/education-training/post-secondary-education/find-a-program-or-institution/find-an-institution>**



Para consultar posibilidades de becas, puede consultar la página de ICETEX:

**<https://portal.icetex.gov.co/Portal/Home/HomeEstudiante/becas/becas-para-estudios-en-el-exterior>**

## ¿Cómo comenzar una carrera universitaria?

En las universidades, colleges e institutos públicos, el gobierno paga ciertos costos, pero el estudiante debe pagar por la mayor parte del valor de los programas. Cada institución postsecundaria tiene tarifas diferentes, y cada carrera o programa tiene tarifas diferentes. El gobierno de Columbia Británica ofrece préstamos a muchos estudiantes necesitados. Algunos estudiantes con bajos ingresos pueden conseguir ayuda económica para pagar las tarifas universitarias y parte de los costos de vida. **Para obtener esta ayuda, el estudiante debe haber vivido en Columbia Británica por al menos 12 meses antes del comienzo de su programa educativo.**

Para obtener más información puede comunicarse con la oficina de apoyo económico (financial aid office) en el college, instituto o universidad al que planea asistir. También encontrará información relevante en el sitio web del gobierno provincial **[www.studentaidbc.ca](http://www.studentaidbc.ca)**



# ¿Dónde ofrecen orientación para estudiantes universitarios?

Columbia Británica tiene muchas entidades educativas postsecundarias públicas y privadas (colleges, institutos técnicos, centros de idiomas, universidades).

Obtenga la información directamente ante la entidad educativa en donde desea adelantar sus estudios y cerciórese de que esté registrada la entidad dependiente del Ministerio de Educación de Columbia Británica que se encarga de regular las instituciones privadas (Private Training Institutions Branch). Para averiguar cuáles instituciones están acreditadas oficialmente puede visitar la página **[www.privatetraininginstitutions.gov.bc.ca](http://www.privatetraininginstitutions.gov.bc.ca)** o llamar a los teléfonos 604-569-0033 y 1-800-661-7441.

Para información sobre costos de educación superior y el programa federal de préstamos estudiantiles:

**<https://www.canada.ca/en/services/jobs/education/student-financial-aid.html>**



# Homologación: educación superior, diplomas escolares extranjeros y valoración de certificados

En Canadá, para adelantar el proceso de homologación de títulos o certificados de estudios realizados en el exterior es necesario comunicarse con la autoridad federal o provincial competente para conocer la información sobre el proceso. Para información sobre la acreditación de sus títulos profesionales antes de adelantar estudios de posgrado en Canadá puede visitar la siguiente página:

**[https://www.cicic.ca/875/get\\_information\\_on\\_academic\\_credential\\_assessment\\_and\\_recognition\\_for\\_admission\\_purposes.canada](https://www.cicic.ca/875/get_information_on_academic_credential_assessment_and_recognition_for_admission_purposes.canada)**

En el caso de los títulos profesionales, debe tener en cuenta que dependiendo de su profesión o título puede ser necesario que se asocie a alguna orden o agremiación existente para poder ejercer en determinado campo laboral, dependiendo de si está o no regulada por el Gobierno canadiense. Para identificar si su profesión está regulada por el gobierno y si necesita o no pertenecer a una organización que le otorgue su aval para poder ejercer su profesión, consulte el siguiente enlace:

**[https://www.cicic.ca/927/identify\\_the\\_organization\\_responsible\\_for\\_recognition.canada](https://www.cicic.ca/927/identify_the_organization_responsible_for_recognition.canada)**

Puede revisar la página sobre inmigración y ciudadanía del Gobierno de Canadá para conocer más acerca del proceso y requisitos para inmigrar como trabajador calificado, estudiante y similares:

**<https://www.canada.ca/en/services/immigration-citizenship.html>**





**<https://www.canada.ca/en/immigration-refugees-citizenship/services/new-immigrants/prepare-life-canada/prepare-work/credential-assessment/process.html#toc2>**

Por último, para que su título obtenido en Canadá sea homologado en Colombia, recuerde que este debe surtir la cadena de legalización. Puede conocer los diferentes pasos de este trámite en la siguiente página:

**[https://www.cancilleria.gov.co/tramites\\_servicios/apostilla\\_legalizacion\\_en\\_linea/que\\_es\\_legalizacion](https://www.cancilleria.gov.co/tramites_servicios/apostilla_legalizacion_en_linea/que_es_legalizacion)**

## ¿Dónde se puede recibir información sobre creación de empresa?



Existen muchas reglas para crear una empresa en Columbia Británica. En el siguiente enlace podrá ver una guía general preparada por el gobierno provincial, en la que podrá encontrar consejos para cada uno de los pasos de la creación de un negocio, desde el desarrollo de la idea hasta algunos estímulos locales para pequeños emprendimientos:

**<https://www2.gov.bc.ca/gov/content/employment-business/business/managing-a-business/starting-a-business>**

Las empresas tienen que estar registradas y, en ciertos casos, autorizadas por el gobierno. Si usted está creando, trasladando o ampliando su empresa, puede llenar todos los formularios necesarios en línea. Visite el registro de empresas (OneStop Business Registry) en la página **<https://onestop.gov.bc.ca/>**



Small Business BC puede darle información y recursos para crear una empresa. Ofrece seminarios sobre más de cincuenta temas diferentes, incluyendo reglamentos, ayuda del gobierno y capacitación. Adicionalmente, tienen asesores empresariales que pueden ayudarle a iniciar el proceso. Puede contactarlos en las líneas 604-775-5525 y 1-800-667-2272, así como a través de la página web

**[www.smallbusinessbc.ca](http://www.smallbusinessbc.ca)**

Existen otros recursos que pueden ser de interés:

- Talleres y videos educacionales en línea. Visite la página **<http://smallbusinessbc.ca/education/>**
- Programas provinciales para búsqueda de trabajo y capacitación con enfoque diferencial **<https://www.workbc.ca/Resources-for.aspx>**

## Servicios de asesoría y orientación

Las agencias de integración para inmigrantes proporcionan servicios gratuitos a los recién llegados. La mayoría de estas agencias cuentan con intérpretes y trabajadores que asisten el proceso de integración o asentamiento y le pueden ayudar a encontrar vivienda, trabajo y clases de inglés, además de traducir documentos. También pueden ayudarle con problemas de inmigración. Dichas agencias se encuentran en la mayoría de las ciudades y pueblos de Columbia Británica. Para encontrar una agencia de integración (asentamiento) para inmigrantes en su área, visite:

**<http://www.cic.gc.ca/english/newcomers/before-services.asp>**

En la página oficial <https://www.welcomebc.ca/> podrá encontrar recursos de gran utilidad, como guías para recién llegados a la provincia y una calculadora de costos de vida.



La Asociación de Sociedades Multiculturales y Agencias de Servicio de Columbia Británica (**AMSSA**) reúne a varias agencias que ofrecen programas de asentamiento y servicios para los inmigrantes y refugiados en Columbia Británica. Puede consultar las organizaciones que hacen parte de esta asociación en la página

**<https://www.amssa.org/membership/members/>**

Si al momento de inmigrar llega al Aeropuerto Internacional de Vancouver, usted podrá recurrir a la oficina de la Red Comunitaria de Ayuda a Recién Llegados (Community Airport Newcomers Network - CANN). Este servicio se encuentra en la sala de llegada de inmigrantes, en el área de llegadas internacionales del aeropuerto, y tiene servicio en más de 20 idiomas. Podrá obtener más información a través de la página **[www.success.bc.ca/cann](http://www.success.bc.ca/cann)** o llame al 604-270-0077.

## Servicios de asesoría general

La línea de atención legal agrupa a una serie de organizaciones gubernamentales y aliados para ofrecer respuestas legales de manera gratuita en muchos idiomas, incluyendo el español. Para más información visite la página **<https://www.legalline.ca/>**

Si ya ha alcanzado la edad pensional en Canadá pero planea volver a vivir en Colombia, puede obtener información en cómo retirarse en otro país ya sea temporal o permanentemente a través de la guía Living Abroad, que podrá consulta en el siguiente enlace

**[https://travel.gc.ca/docs/publications/living\\_abroad-en.pdf](https://travel.gc.ca/docs/publications/living_abroad-en.pdf)**



# Mujeres embarazadas

Las mujeres embarazadas con seguro médico tienen derecho a atención médica, medicamentos, parto en el hospital, subsidio y licencia de maternidad.

En Canadá, la licencia de maternidad puede extenderse hasta dos años. Obtenga información detallada en el siguiente enlace:

**<https://www2.gov.bc.ca/gov/content/careers-myhr/all-employees/leave-time-off/maternity-parental-pre-placement-adoption/maternity>**

# Adopción

El programa Adopt BC Kids del gobierno de Columbia Británica simplifica el proceso de adopción para las familias que esperan adoptar a un niño o adolescente que se encuentra bajo la tutela de una casa hogar dentro de la misma provincia. El proceso de adopción puede ser consultado en el siguiente vínculo

**<https://www2.gov.bc.ca/gov/content/life-events/birth-adoption/adoptions/how-to-adopt-a-child/adopt-from-foster-care/adoption-process>**

Otros recursos de interés:

- Dave Thomas Foundation for Adoption (Canada)  
**<https://www.davethomasfoundation.org/canada/>**



- Agencias con licencia para Adopción internacional  
**<http://www.children.gov.on.ca/htdocs/English/adoption/decided-to-adopt/internationaladoption.aspx>**
- Agencias privadas de adopción  
**<http://www.children.gov.on.ca/htdocs/English/adoption/decided-to-adopt/privateagencies.aspx>**

## | Refugio y asilo

Información y requisitos sobre el refugio otorgado en Canadá:

**<https://www.canada.ca/en/immigration-refugees-citizenship/services/refugees.html>**

**<https://www.canada.ca/en/immigration-refugees-citizenship/services/refugees/canada-role.html>**

Para determinar si es elegible como refugiado por el Gobierno Canadiense, consulte:

**<https://www.canada.ca/en/immigration-refugees-citizenship/services/refugees/help-outside-canada.html>**

Si usted es solicitante de refugio, debe contactar a Health Insurance BC para averiguar si tiene derecho a cobertura dentro del MSP. Si no, pida información al Ministerio de Ciudadanía e Inmigración (Citizenship and Immigration Canada - CIC) acerca del Programa Nacional Provisional de Salud (Interim Federal Health Program - IFH) a través de la página **[www.cic.gc.ca](http://www.cic.gc.ca)**

BC Housing proporciona fondos para refugios de emergencia y centros drop-in (que no requieren cita previa) para ayudar a personas que se encuentran sin hogar, proveyéndoles temporalmente una cama,





comida, y acceso a otros servicios de apoyo. Para mayor información puede visitar la página

**<https://www.bchousing.org/housing-assistance/rental-housing/subsidized-housing>**.

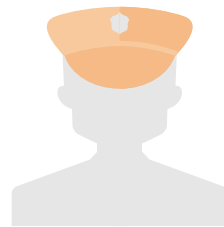
La organización Mosaic también presta servicios especiales para refugiados que buscan trabajo en Columbia Británica

**<https://www.mosaicbc.org/services/employment/workbc/>**

## | Personas sin hogar

Si usted ha dejado su hogar a causa de una emergencia, violencia intrafamiliar o porque siente que su seguridad personal está en riesgo, puede ser considerado para un albergue de emergencia. El Salvation Army ayuda a personas que se encuentran sin hogar, con bajos ingresos y con hambre. Para mayor información consulte la página **<https://salvationarmy.ca/what-we-do/in-your-community/housing-and-shelters/>**

## | Trata de personas y tráfico de migrantes



Si usted tiene conocimiento de una situación de trata de personas y/o tráfico de migrantes que involucre como víctimas o victimarios a ciudadanos colombianos, puede solicitar información o ayuda a través del Consulado General en Vancouver o comunicarse desde Colombia a la línea gratuita nacional 1-800-052-2020 del Ministerio del Interior. Esta es una herramienta para la prevención y atención oportuna y eficaz del delito de trata de personas, que permite informar y orientar a los ciudadanos interesados y, si es pertinente, remitir el presunto caso a las autoridades competentes para su prevención, atención,



investigación y/o judicialización. Algunos de los tipos de trata que son atendidos:

- Explotación sexual
- Trabajo forzado.
- Esclavitud.
- Servidumbre
- Mendicidad ajena
- Matrimonio servil
- Extracción de órganos
- Turismo sexual.

En Canadá, existe un repertorio de servicio a las víctimas de estos delitos por parte del Ministerio de Justicia de Canadá, que ayuda a conectar a los prestadores de servicios, las víctimas y otras personas que requiera encontrar servicios para las víctimas.

A nivel nacional las víctimas pueden acceder a refugios y centros médicos poniéndose en contacto con la línea 1-800-222-8477. En esa línea también se pueden realizar denuncias de casos de trata de personas de manera anónima.

En Columbia Británica, las víctimas de trata pueden solicitar ayuda en diferentes idiomas a través del servicio VictimLink, teléfono 1-800-563-0808, correo electrónico [VictimLinkBC@bc211.ca](mailto:VictimLinkBC@bc211.ca). Para denunciar casos de trata puede comunicarse con la Oficina Contra el Tráfico de Personas de Columbia Británica a través del teléfono 604-660-5199 o el correo electrónico [octip@gov.bc.ca](mailto:octip@gov.bc.ca)

### **Otros recursos locales.**

- Sociedad de Servicio a las Inmigrantes de Columbia Británica. Teléfono 604 684- 7498, página web [www.issbc.org](http://www.issbc.org)



- Asociación para los sobrevivientes de Tortura de Vancouver. Teléfono 6042993539, página web **[www.vast-vancouver.ca](http://www.vast-vancouver.ca)**
- DIVERSEcity (red de apoyo comunitario). Teléfono 6045970205, página web **[www.dcrs.ca](http://www.dcrs.ca)**
- Transition House (ayuda a mujeres con o sin hijos). Página web **<https://www.bchousing.org/home>**

## Situación Migratoria- Irregularidad

Si se encuentra en una situación de migración irregular y está afrontando un proceso de deportación, puede contactar a la organización No one is Illegal <https://noii-van.resist.ca/> mediante el correo electrónico [noii-van@resist.ca](mailto:noii-van@resist.ca). También puede solicitar asistencia legal mediante la entidad gubernamental LegalAid, **[https://lss.bc.ca/legal\\_aid/immigrationProblems](https://lss.bc.ca/legal_aid/immigrationProblems)**, teléfono 604-601-6076.

Por parte del gobierno federal, la entidad encargada de administrar procesos de inmigración y refugio es Citizenship and Immigration Canada, página web **<https://www.cic.gc.ca/>**. Desde la provincia de Columbia Británica puede también contactarlos al teléfono 1-888-242-2100, donde se ofrece información en inglés o francés.

## Depresión

Los centros de salud mental de Columbia Británica ayudan a personas con problemas tales como depresión profunda, paranoia y esquizofrenia. Para encontrar un centro de salud mental en su área, llame a las líneas de apoyo a la salud mental: 604 669-7600, 1 800 661-2121.



## Otros recursos:

- Kid's Help Phone. Página web <https://kidshelpphone.ca/>, teléfono 1-800-668-6868. Atención por parte de consejeros y trabajadores sociales dirigida a niños, niñas y adolescentes (menores de 20 años). Opera 24/7 y es confidencial y anónimo.
- Seniors' Distress Line. Teléfono 604-872-1234. También disponible 24/7, está dedicada a adultos mayores pero también puede ser usada por familiares o conocidos que temen por su salud mental.
- BC Schizophrenia Society. Página web <https://www.bcscs.org/>, teléfono 604 859-0105.

# Drogadicción

La adicción a las drogas es uno de los grandes problemas de Columbia Británica, provincia que cuenta con altas tasas de consumo y muerte por sobredosis.

Puede encontrar orientación al respecto a través de la Línea de información sobre el uso de alcohol y drogas, teléfonos 604-660-9382 y 1-800-663-1441, correo electrónico [help@bc211.ca](mailto:help@bc211.ca). La línea brinda servicio telefónico multilingüe 24/7, confidencial y gratuito, para obtener información y referencias sobre recursos comunitarios para personas que necesitan ayuda con cualquier tipo de problema de adicción y uso de sustancias. Proporciona también información sobre servicios de tratamiento para todas las edades, recursos de educación y prevención, y grupos de apoyo. Es financiada por el Ministerio de Salud de la provincia.



# Enfermedades crónicas



De acuerdo con los protocolos propios del sistema de salud canadiense, si usted está enfermo debe acudir primero a un médico general, que podrá remitirlo a un especialista. Si usted cree que necesita ver a un especialista, debe hacer dicha solicitud a su médico de familia.

Para encontrar un médico general, puede acercarse a la agencia de integración de inmigrantes de su localidad, que incluso le orientará para que pueda conseguir un médico que hable español. Para encontrar una agencia de integración de inmigrantes en su área, visite la página web <https://www2.gov.bc.ca/gov/content/health/accessing-health-care>.

Para obtener información y consejos en temas de salud en Columbia Británica (para casos que no constituyan una emergencia), puede visitar la página [www.HealthLinkBC.ca](http://www.HealthLinkBC.ca) o llamar al número gratuito 8-1-1. El gobierno provincial también ofrece una serie de recursos para personas con enfermedades crónicas, que puede consultar en la página

<https://www2.gov.bc.ca/gov/content/family-social-supports/seniors/health-safety/disease-and-injury-care-and-prevention/chronic-condition-care>

# Problemas familiares (violencia doméstica y divorcio)

Si se encuentra en una situación de emergencia o tiene miedo por su vida, Llame al 911 o al servicio de policía local inmediatamente.



Llame a VictimLink BC al 1-800-563-0808 o visite:  
**[www.victimlinkbc.ca](http://www.victimlinkbc.ca)**. Ellos pueden darle información y referencias a agencias y servicios de ayuda. También ofrecen apoyo inmediato a víctimas de violencia sexual o intrafamiliar. El servicio está disponible en 110 idiomas.

## Hogares para mujeres

Las casas refugio ayudan a mujeres (con o sin niños), y atienden 24/7. Ofrecen un refugio seguro pero temporal, por lo general de hasta 30 días. Puede conseguir ayuda de consejeros y personal médico. Para encontrar casas refugio o viviendas seguras cerca de usted, visite la página web **[www.bchousing.org/home](http://www.bchousing.org/home)**

## Asociaciones de colombianos

### ● Colombian Canadian Association of BC

Comunidad colombiana en la Columbia Británica  
Mail: [colombocanadianassociationbc@gmail.com](mailto:colombocanadianassociationbc@gmail.com)

### ● Latincouver

Organización sin fines de lucro que reúne tanto a latinoamericanos como a entusiastas latinos que viven en Columbia Británica. Realizan eventos de negocios, culturales y sociales.

**<http://www.latincouver.ca/our-countries/colombia/>**

Tel: 604-566-0999

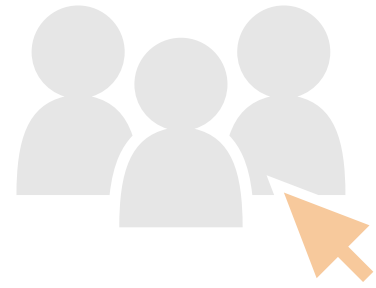
Mail: [plaza@latincouver.ca](mailto:plaza@latincouver.ca)

Dirección: Suite#406-68 Water Street  
Vancouver, BC V6B1A4





# Redes y programas de interés para colombianos en el exterior



Colombia Nos Une es un programa de la Dirección de Asuntos Migratorios, Consulares y Servicio al Ciudadano del Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia para atender y vincular a los colombianos en el exterior y hacerlos sujetos de políticas públicas): <http://www.colombianosune.com/>

## ¿Dónde encontrar abogados?

- Busque en las páginas amarillas de la guía telefónica o en [www.yellowpages.ca](http://www.yellowpages.ca), bajo Lawyers–Referral and Regulation.
- Contacte al servicio de referencia de abogados (**Lawyer Referral Service**). Este servicio le dará el nombre de un abogado que hablará con usted por hasta 30 minutos al costo indicado. Es un servicio del colegio de abogados (Canadian Bar Association) <https://topattorneysnearby.com/>
- Acuda a Ayuda Legal Gratuita: Es una organización federal sin ánimo de lucro, que ofrece respuestas legales de manera gratuita, no solo en español sino en más de 100 idiomas. Para más información visite la página: [www.legalline.ca](http://www.legalline.ca)



## ¿Dónde encontrar traductores?

Si usted necesita un traductor o intérprete, consulte el directorio de la Sociedad de traductores e intérpretes de Columbia Británica (Society of Translators and Interpreters of B.C., STIBC), en la página web <https://www.stibc.org/>. También puede buscar en las páginas amarillas o en <https://www.yellowpages.ca/> bajo la categoría “Translators o Interpreters”. Estos son servicios comerciales.

En el Consulado también podrá encontrar información sobre traductores colombianos acreditados.

## Números de emergencia y otros servicios



En la mayoría de lugares en Columbia Británica el número telefónico de urgencia para bomberos, policía y ambulancia es 9-1-1. Las llamadas al 9-1-1 son gratuitas, aun desde teléfonos públicos. Puede pedir ayuda en su propio idioma si usted no habla inglés.



## Emergencia en carretera

Usted puede inscribirse en el club de automovilistas (BCAA) pagando una membresía. Esta institución presta servicios de carretera. Puede consultar los costos y beneficios en en la página

<https://www.bcaa.com/>

## Otros servicios de emergencia especializados

### **Agresión Sexual:**

Si se encuentra en peligro inmediato, llame al 9-1-1. Si usted quiere denunciar un acto de agresión sexual, aun si sucedió en el pasado, llame a la comisaría local de policía o de la RCMP. Hay otras organizaciones que ayudan a mujeres que han sido sexualmente agredidas. Puede llamar al centro de crisis ante violaciones de WAVAW (Women Against Violence Against Women, o mujeres contra la violencia contra las mujeres). La línea está disponible las 24 horas del día. Women Against Violence Against Women Rape Crisis Centre Llamadas gratuitas:

**1-877-392-7583 [www.wavaw.ca](http://www.wavaw.ca)**



# Servicios públicos - Empresas suministradoras

## Telefonía móvil

- Rogers <https://www.rogers.com/home>
- Bell <https://www.bell.ca/>
- Telus <https://www.telus.com/en/>
- Fido <https://www.fido.ca/>
- Chatr <https://www.chatrwireless.com/>

## Agua y Luz

- BC Hydro <https://www.bchydro.com/index.html>

## Internet y televisión

- Rogers <https://www.rogers.com/home>
- Bell <https://www.bell.ca/>
- Shaw <https://www.shaw.ca/>
- Telus <https://www.telus.com/en/>

# Servicios de transporte

La provincia de Columbia Británica cuenta con una extensa red de transporte público. Puede planear sus viajes y consultar los horarios de operación en la página <https://www.bctransit.com/>

TransLink es la entidad que administra el servicio regional de transporte en Metro Vancouver. Coordina los autobuses, SkyTrain



(trenes metropolitanos), SeaBus (ferry de pasajeros) y el West Coast Express (tren suburbano). Si usted toma autobuses con frecuencia en Metro Vancouver, le será más económico comprar un pase (FareCard o Concession FareCard) o boletos (faresaver tickets). Puede informarse de la variedad de pases disponibles y dónde se pueden comprar, en <https://www.translink.ca/>.

## Iglesias que ofrecen culto en español

### **Cathedral of Our lady of the Holly Rosary**

Dirección: 646 Richards St., Vancouver BC V6B 3A3

Teléfono: 604-682-6774 Fax: 604-331-8406.

Correo electrónico [office@vancouvercathedral.org](mailto:office@vancouvercathedral.org)

Servicio en español a las: 6:30 pm los domingos

## Oficina de objetos perdidos

En Vancouver, dependiendo de donde perdió sus artículos personales, puede comunicarse con las siguientes oficinas:

- YVR Lost and found (aeropuerto internacional de Vancouver).  
Horario 9:30 – 17:30 todos los días. Teléfono 604-276-6104, página web <https://www.yvr.ca/en/passengers/navigate-yvr/information-and-assistance/lost-and-found>
- Translink Lost and found (sistema de transporte público).  
Horario 8:30 – 17:00 de lunes a viernes en la estación Stadium-Chinatown del Skytrain. Teléfono 604-953-3334, página web



<https://www.translink.ca/Customer-Service/Lost-and-Found.aspx>

● VPD property office (Policía de Vancouver). Horario 8:00 – 16:45 (lunes y viernes), 8:00 – 19:00 (martes, miércoles y jueves). Teléfono 604-717-2726, página web **<https://vancouver.ca/police/organization/support-services/property-office.html>**

Si se encuentra en otra ciudad o provincia, le recomendamos buscar la oficina equivalente o comunicarse directamente con el cuerpo de policía local.





**El futuro  
es de todos**

**Cancillería  
Consulado de  
Colombia en Vancouver**

**Dirección de Asuntos Migratorios,  
Consulares y Servicio al Ciudadano**